

ANTRAG NR. 6

PROPOSTA DI MOZIONE N. 6

der Interregionalen Landtagskommission an den Dreier-Landtag

della Commissione interregionale alle tre assemblee legislative riunite in seduta congiunta

zum Antrag der Abgeordneten

Katrin Brugger (VP TIROL)
Sonja Ledl-Rossmann (VP TIROL)
Dominik Mainusch (VP TIROL)
Sebastian Kolland (VP TIROL)
Florian Riedl (VP TIROL)
Alexander Gamper (FPÖ)
Elisabeth Fleischanderl (SPÖ)
Benedikt Lentsch (SPÖ)
Markus Sint (FRITZ)
Petra Wohlfahrtstätter (GRÜNE)
Birgit Obermüller (NEOS)

betreffend

Prüfantrag zur Einrichtung einer EUREGIO-Stiftungsprofessur für "Nachhaltige Tourismusentwicklung in der EUREGIO" in merito alla proposta di mozione presentata dalle consigliere e dai consiglieri

Katrin Brugger (VP TIROL)
Sonja Ledl-Rossmann (VP TIROL)
Dominik Mainusch (VP TIROL)
Sebastian Kolland (VP TIROL)
Florian Riedl (VP TIROL)
Alexander Gamper (FPÖ)
Elisabeth Fleischanderl (SPÖ)
Benedikt Lentsch (SPÖ)
Markus Sint (FRITZ)
Petra Wohlfahrtstätter (GRÜNE)
Birgit Obermüller (NEOS)

riguardante

Prendere in considerazione l'istituzione di una cattedra di "sviluppo turistico sostenibile nell'Euregio" sponsorizzata dall'Euregio

Begründung

Die Einrichtung einer EUREGIO-Stiftungsprofessur für "Nachhaltige Tourismusentwicklung" würde es ermöglichen, grenzübergreifende Forschungsinitiativen und -projekte im Bereich des Tourismus zu initiieren und zu koordinieren. Diese auf 5 Jahre ausgerichtete Professur hätte das Ziel, Forschung unter Beteiligung der Tourismuswirtschaft voranzutreiben und die Hochschulen der drei Länder zu diesem Zweck zu vernetzen.

Durch die Etablierung dieser Stiftungsprofessur würde die grenzüberschreitende Tourismusfor-

Motivazioni

L'istituzione di una cattedra di "sviluppo turistico sostenibile" sponsorizzata dall'Euregio consentirebbe di avviare e coordinare iniziative e progetti di ricerca transfrontalieri nel settore del turismo. Si tratterebbe di una cattedra con orizzonte quinquennale che avrebbe l'obiettivo di promuovere, con la partecipazione del settore turistico stesso, la ricerca in tale ambito e di collegare a questo fine le università dei tre territori.

L'istituzione di tale cattedra rafforzerebbe la ricerca transfrontaliera sul turismo nella regione alschung im Alpenraum zu interdisziplinären Zukunftsthemen gestärkt werden. Dies würde nicht nur die Vernetzung der alpinen Tourismusforschung und der Tourismuspraxis in den EURE-GIO-Regionen fördern, sondern auch den Transfer von Forschungs-Know-how in die touristische Praxis ermöglichen. Zudem würde die internationale Sichtbarkeit von Top-Tourismusforschung in der EUREGIO entwickelt werden. pina, in particolare su temi interdisciplinari riguardanti il futuro. Così, non solo si promuoverebbe il collegamento tra la ricerca sul turismo alpino e la prassi turistica nelle regioni dell'Euregio, ma si faciliterebbe anche il trasferimento di competenze dalla ricerca alla prassi turistica. Inoltre, la ricerca di alto livello sul turismo nell'Euregio verrebbe ad avere maggiore visibilità internazionale.

Ein besonderer Fokus der Forschung sollte auf dem Thema Nachhaltigkeit liegen. Mögliche Forschungsthemen könnten unter anderem umfassen: La ricerca dovrebbe concentrarsi particolarmente sul tema della sostenibilità. Possibili argomenti di ricerca potrebbero essere, tra l'altro, i seguenti:

- Ökonomisch, ökologisch und sozial nachhaltige Destinationsentwicklung und –management
- sviluppo e gestione delle destinazioni sostenibili – dal punto di vista economico, ecologico e sociale;
- Grenzüberschreitende Mobilitätsherausforderungen im Spannungsfeld von Tourismus und Tourismusgesinnung
- sfide che deve affrontare la mobilità transfrontaliera a causa del rapporto conflittuale tra turismo e percezione del turismo
- Entwicklung, Messung und Herausforderungen der drei Säulen der Nachhaltigkeit auf Unternehmens- und Destinationsebene
- sviluppo, misurazione e sfide dei tre pilastri della sostenibilità, a livello di azienda e di destinazione.

Die Einrichtung einer solchen Stiftungsprofessur würde zur Absicherung der Wertschöpfung des Tourismus in der EUREGIO beitragen, die Tourismuswahrnehmung in der Region steigern und nachhaltige Innovationen für den Tourismus in den Alpen fördern.

L'istituzione di questa cattedra cosiddetta "convenzionata" contribuirebbe a garantire il valore aggiunto del turismo nell'Euregio, a meglio percepire tale settore nella regione e a promuovere innovazioni sostenibili per il turismo nelle Alpi.

Die Prüfung der Einrichtung einer solchen Stiftungsprofessur würde einen wichtigen Schritt zur Förderung der nachhaltigen Tourismusentwicklung in der EUREGIO darstellen und die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in diesem wichtigen Wirtschaftssektor stärken.

Prendere in considerazione l'istituzione di questa cattedra costituirebbe un passo importante per la promozione del turismo sostenibile nell'Euregio e rafforzerebbe la cooperazione transfrontaliera in tale importante settore economico.

Die Interregionale Landtagskommission Dreier-Landtag stellt daher an den Dreier-Landtag folgenden

Ciò premesso, la Commissione interregionale sottopone alle tre assemblee legislative riunite in seduta congiunta la seguente

Antrag:

proposta:

"Der Dreier-Landtag wolle beschließen:

"Si chiede alle tre assemblee legislative, riunite in seduta congiunta, di deliberare quanto segue:

Die Landesregierungen von Tirol, Südtirol und dem Trentino werden beauftragt, die Einrichtung

S'incaricano gli esecutivi del Land Tirolo e delle Province autonome di Bolzano e di Trento di

"Nachhaltige Tourismusentwicklung in der EU-REGIO" zu prüfen."

einer EUREGIO-Stiftungsprofessur zum Thema prendere in considerazione l'istituzione di una cattedra di 'sviluppo turistico sostenibile nell'Euregio' sponsorizzata dall'Euregio."

Bozen, den 7. April 2025

Bolzano, 7 aprile 2025